

3 TIKANGA YOUTH SUNDAY

**21st Sunday after Pentecost
(17 October 2010)**

The 3 Tikanga Youth Sunday was established in 1996 as the common Youth Sunday for all three Tikanga. It is the nearest Sunday to the 19th October, the day our church remembers a young Maori woman, Tarore of Waharoa.

Until 1996 each Tikanga had its own youth Sunday at different points in the year. The Tikanga Youth Exchange decided that we needed a Sunday when the whole Anglican Church in Aotearoa- New Zealand and Polynesia celebrated youth. On that occasion Tikanga Maori offered Tarore as a place in the calendar to tie our Youth Sunday to. While not all agree now that Tarore was such a significant person, we continue to celebrate young people with her.

The Three Tikanga Youth Sunday is an opportunity for the church to:

- celebrate young people
- celebrate and further ministry among youth
- celebrate the cultural diversity of our young people and celebrate and nurture three-Tikanga relationships

Readings:

You can either use the readings for the Sunday set out in the lectionary, or the readings for the 19th October from 'For All the Saints' (FAS in the lectionary) the day we remember Tarore. Whatever readings you choose, please use: **Luke 8:22-25**

This is the reading that Tarore chose to read during evening prayer on the night she was killed. It was chosen to encourage the group travelling from Waharoa to Tauranga. The collect written by young people and youth leaders is based on this gospel reading.

Sentence: 2 Timothy 3:15

From childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Te Reo Maori

Ki a koe ano i mohio o tou tamarikitanga ake, ki nga karaipiture tapu, ko nga mea era e whai matauranga ai koe, e ora ai, i runga I te whakapono ki a Ihu Karaiti.

Tongan

Talu ho'o kei si'i mo ho'o maheni moe folofola toputapu 'a e 'Otua 'ae e lava ke fakamaama ai ho atamai keke tui kia Sisu Kalaisi kae fakahaofi ho laumalie.

Samoaan

Mai lava i lou tamaititi, sa fa'amasani oe i tusitusiga paia lea sa fai ma ou ta'iala aua lou sa'olotoga e ala ia Iesus Keriso.

Collect:

God of our journey

You were with Tarore as she travelled from her home to a new place
and you gave her courage and faith when storms threatened to overwhelm her.
You called her to minister among your people.

Today You remind us of Your call to minister among young people.

You call us to travel together with young people as three Tikanga to the promised land.
When storms threaten to overwhelm us
give us the courage and faith to continue
so that we might arrive at a new place,
confident in what we have to offer our young people.

In your name we pray,

Amen.

Te Reo Maori

E te Atua o tō matau hikoi

I te taha koe o Tarore i a ia e haere ana mai i tōna ake kāinga ki tana kāinga hou.

Mai i a koe tōna māia me tōna whakapono ahakoa te whakaweti o te āwhā.

Nāu ia i karanga hai kaikauwhau ki te reanga tamariki.

Nāu anō te pōwhiri kia takitahi tā matau haere i raro i te kaupapa tikangarua kia tae pai ai matau ki te kāinga o te ora.

Hāunga ngā āwhā, hōmai te kaha kia eke ai matau ki tēna taumata

Me te mōhio kai i a matau te taonga e kimihiā nei e te rangatahi.

I raro i tōu mana e inoi ai matau.

Korōria ki a koe.

Āmine.

— Ngā kupu Māori nā Ven Dr Hone Kaa

Tongan

'E 'Otua ko homau takifononga,

Na'a ke 'ia Tarore 'i he'ene fononga mei hono 'api ki ha feitu'u fo'ou,

Pea na'a ke foaki kiate ia 'a e malohi moe tui, kene matu'uaki 'a e ngaahi faingata'a tene fakafe'atungaia'i ia.

Na'a ke ui ia ke ne tokangaekina 'a e talavou moe finemui.

Koe 'aho ni, 'oku ke fakamanatu mai kiate kiamutolu ia homau ui, ke mau tokangaekina 'ae talavou moe finemui.

'Oku ke ui kimautilu ke mau fononga fakataha moe fanau 'oe Tikanga 'e tolu ki he fonua 'oe tala'ofa.

Pea ka hoko mai ha ngaahi faingata'a, 'alo'ofa 'o foaki mai ha malohi ma ha tui ke mau 'alu atu 'o a'usia ha fonua fo'ou,

'I ha ngaue te mau fai koe'uhi ko 'emau fanau.

'Oku mau kole 'eni 'i ho huafa.

'AMENI.

Samoa

Le Atua e o a matou faigamalaga,

Sa e fa'atasi ma Tarore ina ua tu'ua e ia lona aiga ae alu atu i nuu fou. Sa e fa'aatoa'atoaina lona fa'atuatuga a o fa'aososoina o ia;

Sa e vala'auina o ia e tala'i le talalelei i ona tagata. Ua e fa'amanatu mai i le aso, lou vala'auina o i matou mo galuega a le autalavou. Ua e vala'au ina ia matou savavali fa'atasi ma e talavou i Tikanga e tolu.

Pe'a lamatia i matou i afa, ma fa'apei e malemo ai lo matou fa'atuatua, fa'amalosi ia i matou, ina ia taunu'u la matou faigamalaga ma fa'afouina ai lo matou fa'atuatuga, aua galuega matou te ofoina atu mo e talavou.

I lou lava suafa, ua matou tatalo ai.

Amene.